



## A1.2 Podawanie swojego imienia

- Vertel je naam en vraag naar iemands naam
- Titels en aanspreekvormen (meneer, mevrouw, ...)
- Stel jezelf voor

<b>Nazwisko</b>	<i>(Achternaam)</i>	<b>Co u pana słychać?</b>	<i>(Hoe gaat het met u?)</i>
<b>Imię</b>	<i>(Voornaam)</i>	<b>Dobrze</b>	<i>(Goed)</i>
<b>Jak się nazywasz?</b>	<i>(Hoe heet je?)</i>	<b>Źle</b>	<i>(Slecht)</i>
<b>Jak masz na imię?</b>	<i>(Hoe heet je?)</i>	<b>Tak sobie</b>	<i>(Zo-zo)</i>
<b>Przepraszam, czy możesz powtórzyć?</b>	<i>(Sorry, kun je dat herhalen?)</i>	<b>Świetnie</b>	<i>(Geweldig)</i>
<b>Przepraszam, czy może Pan/Pani powtórzyć?</b>	<i>(Pardon, kunt u dat herhalen?)</i>	<b>Nazywać się</b>	<i>(Heten)</i>
<b>Co słyhać?</b>	<i>(Hoe gaat het?)</i>	<b>Przedstawić się</b>	<i>(Zich voorstellen)</i>
<b>Co u Pani słyhać?</b>	<i>(Hoe gaat het met u?)</i>		

### 1. Dialog: Anna jest dziennikarką sportową i przed meczem poznaje zawodników Legii Warszawa (QR: Audio)



- Adam:** Dzień dobry! *(Goedemorgen!)*
- Anna:** Cześć! Możemy przejść na ty? Jak masz na imię? *(Hoi! Kunnen we elkaar met 'je' aanspreken? Hoe heet je?)*
- Adam:** Jasne. Mam na imię Adam. *(Natuurlijk. Ik heet Adam.)*
- Anna:** Przepraszam, jest bardzo głośno... Czy możesz powtórzyć? *(Sorry, het is erg luid... Kun je dat herhalen?)*
- Adam:** Oczywiście! Nazywam się Adam Nowak. A ty? *(Natuurlijk! Mijn naam is Adam Nowak. En jij?)*
- Anna:** Mam na imię Anna. *(Ik heet Anna.)*
- Adam:** Co słyhać? *(Hoe gaat het?)*
- Anna:** Tak sobie, mam dużo pracy. *(Het gaat wel, ik heb veel werk.)*
- Adam:** Rozumiem. Oj, trening już się zaczyna. Do zobaczenia później! *(Ik begrijp het. Oh, de training begint al. Tot later!)*
- Anna:** Pa! *(Doe!)*

1. Jakie jest nazwisko Adama? *(Wat is de achternaam van Adam?)*
  - a. Warszawa
  - b. Legia
  - c. Nowak
  - d. Kowalski
2. Dlaczego Anna prosi, żeby Adam powtórzył? *(Waarom vraagt Anna Adam om te herhalen?)*
  - a. Bo trening już się zaczyna
  - b. Bo Adam mówi za szybko
  - c. Bo nie zna polskiego
  - d. Bo jest bardzo głośno

1-c-2-d



## 2. Grammatica: Pools alfabet

Het Poolse alfabet bestaat uit 32 letters.

1. In het Pools komen speciale letters voor, zoals *ą, ę, ó, ć, ń, ś, ź, ł, ż*.

<b>A</b> Autobus ( <i>Autobus</i> )	<b>F</b> Foka ( <i>Zeehond</i> )	<b>M</b> Mama ( <i>Mama</i> )	<b>Ś</b> Śnieg ( <i>Sneeuw</i> )
<b>Ą</b> Wąż ( <i>Slang</i> )	<b>G</b> Góra ( <i>Berg</i> )	<b>N</b> Nos ( <i>Neus</i> )	<b>T</b> Telefon ( <i>Telefoon</i> )
<b>B</b> Banan ( <i>Banaan</i> )	<b>H</b> Herbata ( <i>Thee</i> )	<b>Ń</b> Koń ( <i>Paard</i> )	<b>U</b> Ucho ( <i>Oor</i> )
<b>C</b> Cukier ( <i>Suiker</i> )	<b>I</b> Igła ( <i>Naald</i> )	<b>O</b> Oko ( <i>Oog</i> )	<b>W</b> Woda ( <i>Water</i> )
<b>Ć</b> Ćma ( <i>Mot</i> )	<b>J</b> Jajko ( <i>Ei</i> )	<b>Ó</b> Stół ( <i>Tafel</i> )	<b>Y</b> Ryba ( <i>Vis</i> )
<b>D</b> Dom ( <i>Huis</i> )	<b>K</b> Kot ( <i>Kat</i> )	<b>P</b> Pies ( <i>Hond</i> )	<b>Z</b> Zamek ( <i>Kasteel</i> )
<b>E</b> Ekran ( <i>Scherf</i> )	<b>L</b> Las ( <i>Bos</i> )	<b>R</b> Rower ( <i>Fiets</i> )	<b>Ż</b> Żaba ( <i>Kikker</i> )
<b>Ę</b> Zęby ( <i>Tanden</i> )	<b>Ł</b> Łoś ( <i>Eland</i> )	<b>S</b> Sok ( <i>Sap</i> )	<b>Ź</b> Źrebak ( <i>Veulen</i> )

De letters **q, v, x** horen niet bij het Poolse alfabet – ze komen alleen voor in leenwoorden (bijv. quiz, video, x-ray).

De letters *ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż* veranderen de uitspraak en betekenis van woorden.

## 3. Grammatica: Uitspraak, intonatie en klemtoon in het Pools

In het Pools gebruikt men *ch, sz, rz, cz, dz, dź, dzi*, die elk één enkele klank voorstellen.



- Intonatie in ja/nee-vragen:** aan het einde van de zin laten we onze stem omhoog gaan.
- Woordklemtoon:** meestal valt die op de voorlaatste lettergreep.

Specjalne polskie litery (*Speciale Poolse letters*)

<b>ą:</b> wąż ( <i>slang</i> )	<b>ś:</b> środa ( <i>woensdag</i> )	<b>ń:</b> koń ( <i>paard</i> )	<b>rz:</b> rzeka ( <i>rivier</i> )	<b>dż:</b> dżungla ( <i>jungle</i> )
<b>ć:</b> ćma ( <i>nachtvlinder</i> )	<b>ż:</b> żrebak ( <i>veulen</i> )	<b>ł:</b> Łódź ( <i>Łódź</i> )	<b>sz:</b> szafa ( <i>kast</i> )	<b>dź:</b> dźwięk ( <i>geluid</i> )
<b>ę:</b> ręka ( <i>hand</i> )	<b>ź:</b> żaba ( <i>kikker</i> )	<b>cz:</b> czas ( <i>tijd</i> )	<b>dz:</b> dzwonek ( <i>bel</i> )	<b>ch:</b> chleb ( <i>brood</i> )

Taka sama wymowa, ale inny zapis (*Dezelfde uitspraak, maar een andere schrijfwijze*)

<b>ó:</b> stół ( <i>tafel</i> )	<b>u:</b> but ( <i>schoen</i> )
<b>ż:</b> żaba ( <i>kikker</i> )	<b>rz:</b> rzeka ( <i>rivier</i> )
<b>h:</b> historia ( <i>geschiedenis</i> )	<b>ch:</b> chleb ( <i>brood</i> )
<b>ć:</b> ćma ( <i>nachtvlinder</i> )	<b>ci:</b> ciasto ( <i>cake</i> )
<b>dź:</b> dźwig ( <i>kraan</i> )	<b>dzi:</b> dziecko ( <i>kind</i> )
<b>ś:</b> środa ( <i>woensdag</i> )	<b>si:</b> siostra ( <i>zus</i> )
<b>ź:</b> żrebak ( <i>veulen</i> )	<b>zi:</b> ziemia ( <i>aarde</i> )

„rz” en „ż” worden hetzelfde uitgesproken (/ /), maar ze veranderen de betekenis van het woord. Voorbeeld: morze – może.

## 4. Oefeningen



### 1. Maak correcte zinnen.

1. nazywam | Nowak. | Anna | Dzień | się | dobry,  
(Goedendag, mijn naam is Anna Nowak.)

---

2. imię? | Jak | na | masz  
(Hoe heet je?)

---

3. nazywasz? | się | Jak  
(Hoe heet u?)

---

4. imię? | czy | powtórzyć | możesz | Przepraszam,  
(Mag ik vragen of je de naam kunt herhalen?)

---

5. powtórzyć | czy | Pan | może | nazwisko? | Przepraszam,  
(Mag ik vragen of u de achternaam kunt herhalen?)

---

### 2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Dzień dobry, nazywam się Anna,         | a. — Mam na imię Piotr.                |
| 2. Przepraszam, czy możesz powtórzyć      | b. a jak się Pan nazywa?               |
| 3. Jak masz na imię?                      | c. swoje nazwisko?                     |
| 4. Proszę Pani, podam imię do formularza, | d. czy można przeliterować literę „ł”? |
- 1-b:** Goedendag, ik heet Anna, en hoe heet u? **2-c:** Pardon, kunt u uw achternaam alstublieft herhalen? **3-a:** Hoe heet jij? — Ik heet Piotr. **4-d:** Mevrouw, ik geef de naam op het formulier door, mag ik de letter "ł" spellen?

### 3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)



- O co pyta kobieta? (Waarnaar vraagt de vrouw?)
  - O numer telefonu
  - O imię mężczyzny
  - O adres firmy
- Co robi Paweł w nagraniu? (Wat doet Paweł in de opname?)
  - Pyta o cenę biletu
  - Literuje swoje nazwisko
  - Podaje godzinę spotkania

**1-b 2-b**

#### 4. Kies de juiste oplossing

1. Dzień dobry, ja \_\_\_\_\_ Anna Kowalska. (Goedendag, ik heet Anna Kowalska.)  
a. nazywacie się      b. nazywa się      c. nazywam się  
d. nazywasz się
2. Przepraszam, jak się Pan \_\_\_\_\_? (Pardon, hoe heet u?)  
a. nazywasz      b. nazywam      c. nazywają      d. nazywa
3. Dzień dobry, na spotkaniu \_\_\_\_\_: Marek Nowak. (Goedendag, tijdens de bijeenkomst stel ik me voor: Marek Nowak.)  
a. przedstawia się      b. przedstawiam się      c. przedstawiam  
d. przedstawiasz się
1. nazywam się 2. nazywa 3. przedstawiam się



#### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)

##### Pierwszy dzień w pracy

- Nowy pracownik (Tomasz):** Dzień dobry, nazywam się Tomasz Nowak. Przepraszam, jak się Pani nazywa?  
(Goedemorgen, ik heet Tomasz Nowak. Mag ik vragen hoe u heet?)
- Recepcjonistka (Pani Anna):** Dzień dobry, nazywam się Anna Kowalska. Co u Pana słychać?  
(Goedemorgen, ik ben Anna Kowalska. Hoe gaat het met u?)
- Nowy pracownik (Tomasz):** Dobrze, dziękuję. Przepraszam, czy może Pani powtórzyć nazwisko?  
(Goed, dank u. Pardon, kunt u uw achternaam nog eens herhalen?)
- Recepcjonistka (Pani Anna):** Kowalska. K o w a l s k a.  
(Kowalska. K o w a l s k a.)

1. Jak ma na imię i jak nazywa się nowy pracownik?
- 

#### 6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Je bent bij de receptie van een nieuw bedrijf. De receptioniste vraagt om je gegevens. Stel jezelf voor en zeg je voornaam en achternaam. (Gebruik: nazywam się, imię, nazwisko)
- 



2. Je ontmoet een nieuw persoon tijdens een vergadering op het werk. Vraag beleefd naar zijn of haar voornaam en achternaam. (Gebruik: Jak się Pan/Pani nazywa?, Pan/Pani, przepraszam)
-

**Belangrijke  
werkwoorden**

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

**Nazywać się** (*zich noemen*)

Czas teraźniejszy  
nazywam się  
nazywasz się  
nazywa się  
nazywamy się  
nazywacie się  
nazywają się

**Przedstawić się** (*zich voorstellen*)

Czas teraźniejszy  
przedstawiam się  
przedstawiasz się  
przedstawia się  
przedstawiamy się  
przedstawiacie się  
przedstawiają się